

Kéziratok nem adatnak vissza.

Kolozsvár, okt. 23.

A rendes kiadások 1.000,664.498 koronával vannak előirányozva, vagyis a múltévi kiadásokkal szemben 8,426.884 korona emelkedés.

A tisztviselők fizetése.

legmagasabb, több fizetési fokozat alá
pittanték meg, nagyjában olcsószámú fokoza-
tok, mint a minők jelenleg vannak. A leg-
kisebb fizetés volna 1400 korona a mai 1000
koronával szemben és az 1400 koronából ki-
indulóg fokozatosan emelkednének a fizet-
ések különböző fokozatokban. Minden egyes
fizetési osztályba kinevezés után jutnak
minden egyes kinevezés azonban csak a
illető fizetési osztályt legalsóbb fizetési fo-
kozatába történhetik és ennnyiben eltérés va-
a törvényjavaslat és a mai törvény között
mert a mai törvény értelmében miniszter-
tanács határozattal lehet valamely tisztvi-
selt az illető fizetési osztálynak nem leg-
alsóbb, hanem magasabb fizetési fokozatba-
is kinevezni. Ilyen esetek ritkán fordulnak
ugyan elő a gyakorlatban, de valószínűszo-
előfordulnak, azok mindig jelentékeny sé-
relmével járnak az ugyanazon fizetési osz-
tályban lévő többi tisztviselőknél és éppen
azért ennek megszüntetését kívánom javas-
latba hozni. (Helyeslés.)

A tanárok és tanítók.

A mi az intézeti igazgatókat illeti, ezek a tanári fizetésen és az őket megillető korpótlékokban kívül külön igazgatói jutalom-ban, vagy igazgatói pótlékban részesülnek az igazgatói teendők tartamára, a mely pótlék mindenben a fizetés természetével bírna.

A fizetési minimumum.

Vége a budgetális szempont is amellett van, hogy maradjunk meg a kormány által kontemplált fizetésminimum mellett, mert az a különbség, amely az 1400 és az 1600 forintos fizetési minimum között van, tekintetbe vérvé az összes tekintetbevehető tényezőket nem kevesebbel, mint 18 millió koronává szaporítaná meg az állam kiadásait, (Mozgás a jobb és baloldalon), egy olyan horroribeli összeggel, amelyre fedezetünk nincs, amelyre elteremténi nem tudunk és arra, ha mégis forszírozhatnánk, magának a törvényjavaslataknak sorsát teszik kockázká. (Mozgás a jobb és baloldalon). És éppen azért úgy a tisztviselőknek, mint mindenkinék, kik szívókördőrdják a tisztviselőket sorsát, egyenesen kötelességük, hogy állást foglaljanak ezen mozgálgalommal szemben, amely nem vezethet egyébre, mint a törvényjavaslat sorsának megdöntésére, mint a törvényjavaslat visszavonására.

A szászrégei mandátum. A képviselőház állandó igazolóbizottsága tegnap délelőtt 10 órakor Szentiványi Árpád elnöklete alatt tartott gyűlésében megvitatgált. Urmánczy Nándor szászrégei képviselő megbízólevélét. A bizottság a megbízólevelet nem találta rendben, mivel úgy a jelöltet mint ellenjelöltjét nem tíz, hanem csak egyetlen választó polgár ajánlotta. Ehhez képes az igazolóbizottság a megbízólevelet a kifogásolt mandátumok megfelelő kategóriájába sorozta.

A csendőrségi szolgálat szervezése. Mint a honvédelmi miniszteriumnak képviselőházához benyújtott évi jelentéséből olvasható, Fejérvári Géza báró honvédelmi miniszter a csendőri szolgálatot újja akarja szervezni és a célból nemskorára javaslatokat fog előterjeszteni. Erre nézve az előző munkálatok folyamatban vannak. A csendőrség állományának fölemelése, kiegészítése, kiképzése, szolgálati viszonyának és főlésének szabályozása és egyéb szükségesek vált változások keresztülvitele érdekében, honvédelmi és belfügymiszteriumok kiküldöttjeiből alakított vegyes bizottság 1901. évi június és július havában nagyfontosságú szaktanácskozást folytatott, mely a csendőrség jövőendőbeli kiépítésére nézve volt hivatásirányt szabni. Ezzel kapcsolatosan a honvédelmi és belfügymiszteriumok kiküldöttjeiből alakult szűkebb körű bizottság, a németországi csendőrség viszonyainak tanulmányozása végett, külföldi tanulmányutra küldött ki.

Ezen a bizottság a tanulmányut ered
ményéről szóló elaborátumot és javaslatoka

Hivatalos közlemények sora 5 kor.

*Nyilttéri cikkek garmond sora után
40 fillér fizetendő.*

most dolgozza fel, minek alapján aztán a további intézkedések folytatódag megkérdetnek.

Addig is azonban bizonyos szolgálati könnyítések rendeltetleg már életbeletettettek: a munkásoknak cöljia a legénységhez oly oknélkül járhadalmaktól, melyek a fizikum idővel előtti eloptatására vezetnek, megkímélő, hogy ilykép a szolgálat iránti szeretet is nőveletvén, a legénység a cendsőrségi szolgálatban kosszabb időre való megmaradására bírassék és az ellátások csökkentesével a kincstár jave is előmozdittassék.

坐立中人

(Adatok Darányi Ignác földmívelésügyi miniszter öt éves beszámolójából.)

Irta :

Máthé József

II

A jelentés adatai szerint a filoxérvész előtt Magyarországon 620.000 hold szőlőskert volt és ennek 5 millió hektoliter éves termése. A *filoxera kizsittott 420.000 holdat*, maradt 200.000 hold. A földművelés miniszter két uton is igyekezett a bajt orvosolni:

Először *homokszőlők* telepítésével, másodsor az *epuszlutt szőlőterületek* felújításával. Darányi előtt 15 év alatt 34 000 homoki szőlőt ültettek. Darányi kormányzata alatt (6 év) 42 000 holdat. Az epuszlutt szőlőterületek felújítására 6 év alatt kiosztott *31 millió* szőlővesszőt és oltványt. A szőlőfelújítás munkáit elősegítő *tanfolyamokat* rendezett. Télen, vagy a szőlőmunkák megindulása előtt vándorok járták be a községeket e ezek tanították a kisgazdákat. — Az érdekeltek vidékek vezetésénél mult, a *homoki tanfolyamok nem tartattak*. 1901-ben 454 tanfolyamon 52 000 hallgató vett részt. Vannak 9—10 hónapos tanfolyamok az állami szőlőtelepeken, hova a tanulni vágyó munkásokat egész évre fölveszik és rendszeresen kiképzik, ugy, hogy ezek követően *szőlőg* nemcsak önálló munkát végezhetnek de másokat is oktathatnak. A marosvásárhelyi Székely Társaság és az aradi Székely Otthon hazafias buzgóssággal fogott hozzá, hogy ilyen szállal a *ménási* vinczellér-iskolába székely ifjakat helyezzen el, a kik aztán hazatérvén az epuszlutt szőlőterületek felújításánál alkalmaztassanak.

Vannak a néptanítók részére is szűkei tanfolyamok, hogy azok mint földmészek ismétöl iskolai tanítók, mely iskolák felállítását iránt Wallacs kultuszminiszter közeléből már megtette a rendelkezéseket, ennek ismereteiket a nép javára hasznosítják. A tanfolyamokra minden évben 100-150 néptanítót vesznek az ország más-más vidékéről. Támogatta a szőlőfelújítást az állam úgy is hogy egy bank állami garancia mellett 30 millió korona kölcsönt nyújt befektetésekre. Ennek volt is óriási hatása, de mi erélyiek, főleg székelek nem éreztük.

A szőlőkultúra állapotáról még is elmondható, hogy a szőlőtermelés a második világháború után jelentősen megnőtt. A vendétek tények beszélnek. Darányi először 1945-ben, majd 1950-ben, 1955-ben és 1960-ban 15 év alatt 23.000 hold szőlőt ültetett le. Azután 82.000 holdat. Vagyis ma a holdak száma közel kétszeresére nőtt. A szőlőkultúra fejlődését a szőlőtermelési statisztika is bizonyítja. A szőlőtermelés 1988-ban 383.000 hold szőlője. A hiány a réghez képest 250.000 hold. Remény van azonban, hogy tíz év alatt börtelmelünk ismét elérje az 5 millió hektolitert, ami 120–130 millió korona értéket képvisel. A bortermelés 1901-ben 2.600.000 hektoliter volt.

Hogy most milyen termés lesz, a jövő titka.

Nálunk esés van. Az esést a filoxera okozza, mind nagyobb-nagyobb arányokban. Kipusztult szőlőterületeink értéke aláhnyatlott; bozót nőtte be. Itt-ott gyenge gyümölcs, vagy krumpli termést ad. A nép van szegényedve. A feljutással járó kölseges munkálatokat, befektetéseket nem bírja. Legutóbb a nyáradmenti szőlők pusztulásáról hallottunk szomorú hírt. Ha segítség nem jön, a nép szülőddta jelentékező jövedelmét elvesztvén, képtelen lesz a köterhek hordozására.

A vezetőséget nem akarom terhelni felelősség súlyával, de a nép kiképzetésének, segítésének feladatával igenis szükséges, hogy a híres erdélyi borok ország ismét előjöhön.

Gyümölcskivételünk felülmulta a borsos hozatát, mint azt bizonyítja, hogy e tekintetben is sok a tennivaló. Alig van több, mint milliő gyümölcsfáknál (fele szilva, az hasznalat) holott alkalmas területünk 60 millióra, tehát tiszser annyira van. A fele adat azt a területet, többnyire lankás hegységi oldalakat, milyen nálunk sok van, beültetve Magyarországi *gyümölcstermesztése* annyira felekoztató, hogy 100—200 millió korona értelmű gyümölcsöt vihetünk ki külföldre. S a magyar gyümölcs kapás.

Hogy ez a *cél* elérhető legyen, Dr. Rányi a meglévő állami fiskalok számát felemelte 25-re. Minta gyümölcsösöket állított fel, a melyek oltó vesszőt, csemetéket termelnek; kerti munkásokat képeznek. A csemetéket és oltó vesszőt, az állami fiskalok kedvezményes árabn adják; földmészek, tanítók, papok *ingyen kapják*. 1891-től kiosztának 11 millió csemetét.

Ezeknek a faiskoláknak egyik nagyszámú eredménye, hogy kiképezte a helyi közéleti és földművelői ifjúságot. Alapítványok, külföldi munkások, székelyekre, kisterjesztési azonnali munkák meg tudták. A népek hírvétele gyümölcstermesztésre való hajlandóság; a meg van, nem válogathat alkalmas jófajta; parlagon heverő területeit sem a kalmazhatja hozzá, mert hírvétele a képe. sere, mi kisse számított a jó gyümölcs.

termelésnél nélkülözni nem lehet. Aztán egy-két fájának, a mennyit felvilágosodottabb, szorgalmasabb kisgazdáinknál használni lehet, nem látja valami biztató hasznát. Csak éppen *felélik* a mikor van. Ha annyi van, hogy el is adhatnák, keveset kapnak érte, mert értéktelen, rossz fajta.

(Folyt. következik.)

Uj református templom.

Szabolcska Mihály parochiája.

Temesvárról írják:

Lélekemelően szép ünnepségek közt ment végbe tegnap a temesvári ev. ref. egyházközség új imaházának felavatása. Szabolcska Mihály-lelkész és Magori Mihály gondnok valóban büszkéi lehetnek erre az ünnepre, mert első sorban az ő kitartó munkájuknak és ernyedetlen buzgalomnak sikerült létrehozni a remek imaházat és az ezzel együttesen épített, gazdag jövődelmet biztosító díszes kötetemes bórpalotát.

Az ünnepély a következőképp folyle:

A különböző ev. ref. egyházak küldöttei Szabolcska Mihály, a temesvári református egyház lángelkő költőpapja vezetésével elfoglalván helyeiket a részükre fentartott padokban, a hívők kezdő énekül a 90-ik zsoltár 1-8 versét énekeltek.

Majd Dombi Lajos gyulai lelkész, békés bántái egyházmegye esperese, orgona szó kíséretében felment a szószékre és felavató imádságot olvasott fel.

A szép ima elhangzása után Zsigmond Sándor hajdubúcszörményi lelkész a tisztántúli egyházkerület főjegyzője és püspök-helyettese lépett a szószékre és megtartotta magas röptű felavató beszédét.

A felavató imádság és beszéd elhangzása után Futó Zoltán szentesi lelkész, egyházmegyei főjegyző uravasarát agendát mondott, mire a hívők — előbb a férfiak, azután a nők — egyenkint járultak az araszta elé, hol felvették a szentségeket.

Most Szabolcska Mihály helybeli lelkész lépett a szószékre és elmondotta az alábbi záróimáját, mely ugy formájánál, mint tartalmánál fogva mélyen meghatotta a közönséget:

Átáadással borulunk le előtted Isten, jó Atyánk, hogy megengedted érnünk e napot, mikor im' felajánlhattuk e hajlékot tenéked, kinek lakóhelyed a végtelen mindenség.

Néked ajánljuk; óh de Te látod, hogy a mi lelkünknek van szomjuhozó szüksége rá. Fogadd el hát s megszentelve ad vissza minékünk. Hadd érezze a mi lelkünk mindenkor itten, hogy „bizony az Istennek háza ez a hely és a menyországnak kapuja.”

Igd hirdeti, hogy a kiknek szívok tiszták: meglátják Tégedet. Oh engedd ez igen azt szemlélünk itt színről-színre mindig a te csodálatos nagyságodat, hogy a kit odakint a „bölcs lángesze föl nem ér.” Téged itt a kis-cinyek és együgyűek is édes közelségben ölelhesselek.

En Istenem, örökkévaló szeretet, engedd engem itt ma az ó-testamentumot áldozó papjának szokásaképpen magamért imádkoznom legelőbb. Add, hogy híven és igazán hirdessem itt mindenkor a te akaratodat. Itélj meg engem az én szívemnek dobogása szerint, hogy gyűlöljem és ostorozzam a bűnt, hirdetvén igalmasságod a bűnösöknek, s hogy magam „ne legyek soha azokkal cselekedő, az én testemnek kívánsága szerint.” S ne vágyakozzam itt soha tetszeni embereknek, mikor is többé „nem volnék a te szolgád.” Oh itélj el és ne hallgass meg engem, ha valaha gonoszát kívánnék itt szeretetlenül más felekezeti testvéreim ellen, holott tudom, hogy nincsen se zsidó, se görög, se szolga, se szabados, hanem mindnyájan egyek vagyunk Tebenned, a Jézus Krisztus által.

Ugy áldj meg engem édes Istenem, a hogy én ez új hajlékban igazán és híven óhajtok szolgálni tenéked, mi magyar református Sionunknak és testvéri szeretet szerint a tökéletesség ama kötelének, „mely erős mint a halál és kemény mint a koporsó.”

Áld meg itt a mi kisdéd gyülekezetünket.

Oh Jézusunk, Istennek fia, szent vagy minékünk és a te kereszted, melyen bűneinket hordozád, de addát te jelt azonfelül minékünk, mely hű keresztyén voltunk mutatná. Te monddát: „arról ismernek meg titeket, hogy az én tanítványaim vagytok ha egymást szeretenditek.” Mi édes megváltónk te tudod, hogy ez a jel, a melyben mi győzni kívánunk! Hallgass meg, ha e kishitű, sivár időben eltökéltan jövünk ide hozzád hitért könyörgeni. Hadd legyünk itt mindig messzire a sokszor balgán bölcsekedő világtól, hadd érezze itt mindenha a mi lelkünk, hogy „minden bölcsességnél kezdete az Urnak félelme”. Hallgass meg, mikor itt az elhagyottakért könyörgünk hozzád, ha a betegek, árvák, sírók panaszával kiáltjuk, hogy „mutasd meg erős Isten a te szabadsádnak kovárt, mert jelek nélkül a gyöngék lelle elfogyatkozik.

Hallgass meg, mikor innen mi édes magyar hazánkat könyörgünk majd tehozzád, érezvén, hogy „a nagy világon e kívül nincsen számunkra hely.”

Áld meg a hazát, hozz rá vig esztendőket a te jókedved szerint.

Áld meg a hatalmasakat a gyöngédség erejével, hogy igazságban kormányozzanak.

Emeld fel Hozzád a király szívet. Értelme legyen mint napod szeme. Hogy átallassa roppant helyzetét, Hogy ő ki fényben milliók felett van. Legyen dicsőben erőnyben, hatalomban.

Áld meg e várost, melyben nekünk lakozást engedél.

Áldj meg minden jó embereket az egész föld kerekén, hogy mindenek áldjanak és magasztaljanak téged, mint a világ erős megtartó Istenét mindörökre örökké. Amen.

Erre még a karének és a gyülekezet éneke következett, mire a felavatási ünnepély 11 óra után véget ért.

Családi tragédia.

Gyilkosság és öngyilkosság.

Aradról írják: Uj-Arad népe tegnap véres szenzációra ébredt. Egy könnyelmű, tullobbanékony, erőszakos lelkületű fiatal férj csekélynek mondható motívumoktól elragadtatva, hitvesgyilkosságot követett el, azután pedig saját élete ellen tört.

Szinte hihetetlen, hogy némelyik lélekből mennyire hiányzik az erkölcsi érzék, milyen könnyen sodorja el az indulat a legrettenetesebb bűnre. A ma elkövetett, uj-aradi véres eset legjobban igazolja ezt. A részleteiben és tragikus befeljesésében megdöbbentő esetet a maga katasztrófikus valóságában itt közöljük:

Junginger Ödön fiatal uj-aradi asztalos legény nyolcz hónap előtt nősült meg. Egy fiatal, viruló szép leányt vett feleségül, ki még alig töltötte be tizenhét éves életét.

A fiatalok házassága kölcsönös szerelmén épült, bár a leány szülei nem szívesen adták beleegyezésüket, mert a legényt kis-mulatós, indulatos természetűnek ismerték.

A nyolcz hónap alatt lassan-lassan foszlott a szerelem, a perkedések gyakoriakká váltak. A köztűtt támadt ellenséges hangulatot némileg a leány anyja is táplálta, mert az ő szemében sosem volt kedves leányának férje.

Az utóbbi napokban a szokottnál jobban élesedett ki a fiatalok között az áldatlan állapot. A leány anyja arra akarta leányát, hogy hagyja ott az urát. Erre mutat az anya következő kijelentése, melyet szövegében mondott vejenek, Junginger Ödönnek:

— Elviszem a leányomat, mert ilyen lump fráternél többé nem hagyom...

Ez a jelenet az amugy is erőszakos embert teljesen felbőszítette, mely indulatnak borzalmas következményei lettek.

Ma reggel történt a szerelmi házasság tragédiája.

Férj és feleség a családi viszálkodásból kifolyólag ismét összeropkodtak, miközben Junginger Ödön a düh, az elke-

seredés annyira elvakította, hogy egy keze ügyében akadt hosszú éles késsel felesége felé döfött. A döfés, mely az asszony szívének volt irányozva, talált. Az asszony két lépést tett hátrafelé, egyet sikoltott és holtan rogyott a padozatra.

A gyilkos halálra vált arccal meredt a földön, szívének piros vérében holtan fekvő asszonyára, azután a véres késsel kétszer egymásután döfte önmagát mellbe s eszméletlenül rogyott felesége mellé.

Borzasztó kép tárult a házbeliek elé, midőn valaki közülük benyitott a szobába.

Ahogy első rémületéből magukhoz tértek, orvos után futottak. Grauer Viktor dr. uj-aradi orvos volt az első, ki a véres tett színhelyén megjelent. A fiatal asszonynál már csak a bekövetkezett halált konstataálhatta, mert az erős döfés a szívet furta át. Jánginger Ödön, a férj még élt. A gyors és gondos kezelés, melyben Grauer Viktor dr. a halálra sebesültet részesítette, annyira vitte a beteget, hogy később Horkay István az uj-aradi járásbíró vizsgálobírája ki is hallgathatta.

A gyilkos vallomása az volt, melyet az előzményekben elmondtunk. A kihallgatás után Junginger Ödön állapota ismét súlyosbodott, sőt oly válságossá lett, hogy életben maradásához nagyon kevés a remény.

Halálos párbaj.

Egy tanítónő miatt.

Halálos kimeneteli párbaj történt vasárnap Kálnokon, ahol lávran Lajos község-alegyszó és Bilek Gusztáv községi tanító a legszigorubb feltételek mellett pisztoly-párbajt vívtak, Havram golyója Bilek mellébe fúródott, aki ennek következtében pár óra kínlás után meghalt.

A párbaj előzményeiről az alábbi tudósítást kaptuk: A múlt augusztus hóban tanítónő választás volt s akkor Turi lonát választották meg tanítónőnek.

A csinos, fiatal leány csakhamar megtetszett Havrannak is meg Beliknek is. Minthogy a tanítónő egyforma szíveséggel fogadta mind a két fiatal ember udvarlását, Bilek megkérte a leány kezét, aki beleegyezett a tervezett házasságba. Amikor Havram megtudta a dolgot elkeseredésében csunya pletykákat indított a tanító, meg a tanítónő ellen is. Bileknek tudomására jutott a dolog s ezért a múlt héten kérdőre vonta Havramt, akit azután az utcán megkorbácolt.

Ez volt a párbaj oka. Vasárnap délután a zunyogerdőben folyt le a szerencsétlen kimeneteli párbaj. Vontessóvíz pisztolyokkal 15 lépés távolságról löttek a felek egymásra. Egyszerre lőtt mind a kettő s az első lövés után Bilek megtántorodott és elesett.

A segédek és a párbajnál jelen volt községi orvos odafutottak és megállapították, hogy Bileknek a mellén fúródott be a golyó.

Rögtön kocsiórt küldtek a faluba, mire azonban a kocsi megérkezett, Bilek kisenvedett.

Havram még aznap eltávozott a községből és maga jelentkezett a csendőrségnél.

SZÍNHÁZ.

A Szévilai borbély ment tegnap középszerűen közönség előtt jó előadásban, melynek sikeréből kivették részüket Kassai, Vécsei, a másodsor fellépő Garzó Adél, Dezséri, Váradi. Almaviva szerepét Hunfi rontotta el fáradt tenorjával, minden eleveiséget és alakító képességet nélkülöző játékmódorával.

Dal Komlossi Emmáról. A tüzes temperamentumú primadonna, ki még élénk emlékezetében él a kolozsvári közönségnek a Böllönyi rezsim alatt elért nagy sikerei után, most a kassai színházban játsszik a közönség lelkes érdeklődése mellett. A kassaiak szerette szeretik az ő tüzes, eleven temperamentumu primadonnájukat, kinek

minden fellépése valóságos lázt okoz. Megerednek utána a diéshimuszok áradatai s megpendülnek a poéták kobzai. Ime egy színházi tudósítás, melyet egy Komlossi-lázban szenvedő rimfargó készített:

Kassa város ismét lázban, — Komlossy játszott a Napfogyatkozásban; — Mint csalóány, ugy énekelte, — De játékból is remekelt; — Megújraták minden dalát, — Megtapsolták minden szavát. — Közönség hő lázban ége, — Tapsnak nem volt hosszavége, — Könybe minden szem, a — Mikor dalolt a szép Emma, — Tenger virág jutott neki, — Elhalmozták a hívei, — Koszorút is kapott, babért, — A sok virág kis vagyonát ért. — Most meg nem beszélnek másról — Kassán, csak a szép Emmáról — S félve kérdik minden este: — Mikor viszik — mentis Isten! Pestre, — Mert ugy Kassa von' hiányos, — S tönkre megy Komjáthy János.

A föld. Malonyai és Kemechev ma bemutatóra kerülő színműve holnap páratlan számú bérleti előadásban kerül színre másodsor.

Malonyai Dezső — A föld egyik szerzője ma reggel Kolozsvárra érkezett. Délelőtti részt vett darabjának próbájában és este jelen lesz a bemutató előadásán.

Vasárnap délután Verő György hazafias színműve — 1848 kerül színre.

Pogány Gábor a jövő héten kedden bemutatóra kerülő új dráma próbáit már megkezdte.

Király fogás. Csiky Gergely — Konti operettje 5 évi pihentetés után a jövő héten esütőrtőkön kerül színre újra.

Szakosztályok gyűlése.

Kolozsvár város szakosztályai tegnap d. u. gyűlést tartottak. A gyűlés főbb tárgyai ezek voltak:

A számvévisi hivatali újjászervezése. Kolozsvár város a számvéviség újjászervezésére nézve szabályzatot alkotott. A szabályzatot a miniszter most visszaküldte azzal, hogy készítse el a város a pénztár és számvéviség munka körének szabályzatát is és azt is terjessze fel.

Tutsek Sándor dr., a polgármester, valamint Lakatos főszámvévisé lefelmítette, hogy a közgyűlés által már többszörösen letárgyalt ilyen szabályzat készült. A miniszter akkor más szempontból tekintve a dolgot, ezeket nem fogadta el. A gyűlés elhatározza, hogy javasolni fogja ezek felterjesztését.

Villamos világitás kérdése.

A villamos erő behozatalára kihirdetett pályázat szept. 1-én eredménytelen maradt. Három pályázó ismerteteti az okokat, a melyek miatt a kiírt feltételekbe ajánlatot illeszteni nem lehet.

A szakosztályok dr. Haller Károly, Szavacsina Géza, dr. Tutsek Sándor és Somody István hozzá szólása után abban állapodnak meg, hogy új pályázatot hirdetnek három havi határidővel. A pályázat feltételeit rábizzák a töké tulajdonosokra. Még kauciót sem fognak a pályázóktól követelni.

A Helfi-ház megvétele.

A tanácskozás kiövitésére a Helfi-ház megvétele került szőnyegre. A hivatalos becsles 177 ezer koronát állapított meg. Somody István felenliti, hogy a jövedelmességét tekintve, a ház még annyit sem ér. Javasolja, hogy 170 ezer korona alapul vételével a tárgyalást kezdjék meg. Dr. Tutsek Sándor a kisajátítási eljárást javasolja. A gyűlés a Somody István javaslatát fogadta el.

Vízvezetési kut.

A város vízvezetési telepen csak egy kut van. Ez a kut alig győzi már a víz szolgáltatást. A nyáron volt olyan nap, hogy 7500 köbméter vizet adott ki. Alig maradt ilyenkor 20—30 centiméter víz a kut felekén.

tesz különbséget. És akár holnap a felesége leszek, ha elfogad!

Kinyújtotta a kezét és Russell megfogta azt és egy pillanatnyi habozás után az ajkaihoz emelte.

— Nem — az nem lehet! — válaszolta. Most még nem beszélhetünk házasságról. De ha minden jól megy Karácsony után —

— A leány arcát rózsra pí borította el. — Lehajolt és megcsókolta a Vale homlokát.

— Am legyen ugy — válaszolta — tehát karácsony után és ez el van intézve!

— Kivéve — kezdé Russell halk hangon — de a leány nem akart reá hallgatni.

— En a vén doktornak károgozásából egy szót sem hiszek — mondá Kóra. A sors nem lehet oly kegyetlen.

— Midőn a vendégei kimentek, Russell hátra dőlt a székeben és fáradtan hunyta be a szemét.

Megtette utolsó küzdelmét a szabadsága után állt tudva, hogy az az volt és mi lett a vége? — ámbár a jelenben sikerült a halasztást megnyerni, de a lánczai még szilárdabban voltak reá verve — mint az előtt.

— Kivéve — mormogá magában és ebben az egy szóban majd nem a vágyódás kifejezése volt.

XIII.

— Édes, álmodozol ismét? Szabad kérdezní, hogy mi felelt?

Florence lady Vale felé fordította a kedves arcát és a merengő kifejezés eltűnt arról, mint áprillisi égről a felleg.

— Aúra, sir Russellről gondolkoztam, válaszolta a leány azzal az ő kedves és bátor őszinteségével, ami őt jellemezte. Szeretném tudni, hogy mennyire haladt a gyógyulása. Azt gondoltam, hogy ő tudósítani fog téged.

A gyűlés javasolja a törvényhatóságnak, hogy egy új kut létesíttessék. Ennek költségei 25 ezer koronába vannak felvéve.

A gyűlést, a Trandafir családot ért gyász miatt ma d. u. 4 órakor folytatják.

MINDENFÉLE.

— okt. 23.

Még egy Mátyás szobor.

Budapesti tudósítónk igen érdekes hírt közöl velünk. E szerint Fadrusz János, a kolozsvári Mátyás-szobor megteremtője, egy újabb Mátyás-szobrot is készített. A budai várpalota Mátyás király nagyterme számára ugyanis a miniszterelnök megrendelése folytán alkot egy kisebb méretű lovasszobrot, melyet a nagyterem közepén fognak fölállítani.

Elnök jeiltek az Egyetemi Körben.

Sok reménykedéssel néztek az idén a kolozsvári egyetemi ifjuság Pálffy Józsefnek a szeptemberben megválasztott Egyetemi kör elnöknek működése elé. Programja olyan sok szép tervet helyezett ki-látásba, s a mi fő az ő elnöklése alatt a tavalyiban két pártra szakadt ifjuság egyesült volna a kollégialítás, munkaszeretlet, nemes idealizmus jegyében. Pálffy József azonban nagy elfoglaltságára való hivatkozással — lemondott. Az így megürült elnöki szék betöltése körül már is széles körű kombinációk kerültek közforgalomba, melyek a közelben megtartandó rendes gyűlésen válnak konkrétumá. Sokat emlegetik Bartók György tanárjelölt nevét, kit Pálffy Józseffel szemben is felléptettek, de a ki az utolsó percekben visszalépett, s így Pálffy Józsefet választották meg egyhangulag. A másik — és a legkomolyabb jelölt — kit a mostani választmányi tagok is akarnak: Ady Lajos alelnök. A harmadik név a Szőke Lőrincz. Ezek a megürült elnöki szék pretendensei, s máris élénk érdeklődés nyilvánul az ifjuság körében a választás iránt, a mely azonban minden nagyobb pártusa nélkül valószínűleg Ady javára fog eldőlni mint az előjelekből kitetszik.

A miniszterek nem fogadnak. Eddig az volt szokásban, hogy ha valakinek sürgős dolga volt valamelyik miniszterrel, leginkább a képviselőházban igyekezett a minisztert felkeresni, mert ott legkönnyebben volt felalálható. Most már ennek vége lesz, mert egy újabb ukáz szerint, a miniszterek a Házban magánfeleket nem fognak fogadni, hanem csak küldött-ségeket.

Fehér lap a rendőrségnél. A tegnapi dátálva tisztán maradt a rendőri sajtókönyv egyik lapja. A komor, borongós ősi napok ugylászik nem hoznak semmi szenzációt az új helyiségekbe költözött rendőrségnek. Jól befűtött, barátságosan pattogó kályhák előtt unottan gubbaszt az inspekczió az ügyeletes szobában, várva várja vajjon mikor veri fel, riasztja meg színes álmának, ábrándozásainak szárnyalását vagy egy új szenzáció, a milyen még nem rovdott fel az inspekcziós könyvből, mióta áthurezolkodtak a rendőrség új állomásának sáros udvarára. A percek, az órák tűnnek, napokká tömörülnek, s a sajtókönyv kalásos irással átszántott lapjai közé befűződik egy tiszta, fehér-lap, érdemül a kolozsvári csirkefogóknak, betörőknek, kik ugy látszik magukba tértek, gyónnak, penitencziáznak...

Kelmefestő iparosok szövetsége. A hazai kelmefestő- és vegytisztító iparosok a Nagyváradon tartott országos ipar-tülei kongresszus alkalmával értekezletet tartottak, melyen az ország előkelőbb

— Ó irt! — volt a válasz.

— Igen — egyszer! — Éppen az elkerülhetetlen köszönő levelet. De én azt gondoltam, hogy ő későbbben levelezni fog veled. Aúra, édes, ő szerelmes lett beléd, mint mi mindnyájan a kik ösmérünk!

Lady Vale mosolygott; ő tudta, hogy Florence minő értelemben használta azt a kifejezést és az nem okozott neki fájdalmat. Sőt azt nem is tagadta.

— En azt gondolom, hogy ő koronként fog irni, de a férfiak nem szeretik a levél írást és ő a barátaival van, a kik talán elfoglaltak az idejét és betöltik a életét. Kérem, hogy tudassa velem mikor megy vissza Valtón udvarba és hogy érzi magát. Örülök, hogy a barátainál oly hosszas ideig maradt. Szomorú állapot lett volna egyenesen a saját magányos házához visszamenni.

Florence a szép régi kertre nézett. Lelében majdnem minden hely, melyen a szeme megnugodott, Russell volt összekötötésben. Az volt a kedvence helye, hogy nap-fürdőt vegyen, a hogy ő szokta volt nevezni, a rózsakert pompájával ellátta. Amott volt az az arányos szőkelet, hol a meleg déli órákban a hinta széke állani szokott és ott volt az a mohos ut, hol Russell és ő oly gyakran sétáltak együtt, midőn a járkálás ismét meg volt engedve neki, ott cseréltek ki a gondolatokat lady Vale, az apátság és ezer féle tárgyakkal, miket a környezeti sugalltak. Ott játszottak a gyermekekkel, ott volt a tó melynek nyugodt kebelén csolnázáltak és itt volt az a terrors, hol a holdvilágos estéken egymás mellett állottak.

Florence félig megregettenen reálizálta, hogy gondolatai mily folytonosan tértek vissza és időztek a Russel lábadozása napján és mindig növekedő barátságukon.

(Folytatása köv.)

TÁRCZA.

LADY VALE.

Angolból fordította: AMICA.

(Folytatás.)

(37.)

XII.

— És magának nem kellene egy olyan kötelék által lekötvé leányaságát elpazarolni, melyet talán házassággal soha sem lehet igazolni.

A Kóra arcáról eltűnt a szín, szeméi elsötétültek.

— Mit akar velem megértetni? — kérde, összeszorított fogai között beszélvé.

— Lehetséges, hogy olyan belső sértülést kaptam, mely egész életemre betegé tesz. Kértem Kingstont, hogy legyen őszinte velem szembe és ő az volt. Kívánságomat helyesnek találta. Ő reményli, hogy az nem fog megtörténi, de néhány hónapig lehetetlen még arról bizonyosnak lenni. Ha karácsonyig nem mutatkozik semmi, ugy ő azt gondolja, hogy mentve érezhetem magamat; de addig édes Kóra nem volna szabad, hogy maga lekötvé érezze magát hozzám. En minden ígértétől feloldozom.

Kóra összeszorította a fogait; kezeit görcsösen kulcsolta össze. Russell megrettent első szavainak az indulatosságától.

— Oh, az az utálatos, gonosz, gyűlöletes asszony! — Oh mennyire gyűlölöm! Vale csudálkozva nézett rá.

— Kóra, kire céloz maga? — kérde. — Ő arra a gonosz Stafford kisasszonyra céloz, mert ő volt minden bajnak az oka! — magyarázta Westonné, komor és megbotránkozottnak látszó arccal. En azt gondolom, hogy mi mindnyájan haragszunk ő reá. De oh, szegény jó fú — azt a — azt a

dolgot maga nem gondolja? Oh, az borzasztó volna!

— Nem tudom — mondá Russell álmodozó hangon. Már hozzá szoktam ahhoz a gondolathoz. Néha az látszik a legkönnyebb megoldásnak. — Ezeket az utolsó szavakat nem hangosan mondta, csak gondolta.

— Oh, én nem tudom — azt elhinni! — kiáltá Westonné. A doktorok most oly ügyesek. És oly csudálatos gyógyításokat tudnak tenni.

— Reményilem, hogy engem meggyógyítanak! — mondá Russell, félrávva magát és élénkebben beszélvé. Ők mindnyájan meg-egyeznek abban, hogy jó erős szervezetem van és kezelésük alatt vagyok. Lehetséges, hogy minden helyre jön; de asszonyom, azt gondolom, hogy kegyed be fogja látni, hogy amit Kórának mondok az igazságos és helyes. Jelenleg a házasság kérdésen kívül van és én én azt gondolom, hogy mig ez a dolog nincsen eldöntve egy vagy másképen, addig neki nem kellene hozzám lekötvé lenni. Ez vele szembe nem illő. Neki oly sok —

Kóra majdnem indulatosan szakította félbe.

— En szívesebben lennék a maga felesége akár holnap, még abban az esetben is, ha azt gondolnám, hogy egy fél év alatt meghal.

— Édesem — mondá Westonné csendesítőleg — te igazat vagy. Ez mind nagyon szomorú, de a gondviselés ellen nem szabad harezolnunk.

— Ez nem a gondviselés! — viszonzá Kóra, még mindig ugyanazon az indulatos hangon. Ez egy önféjű fegyelméletlen asz-szony dolga!

Különös láng villant meg a Russell szemében. Éppen abban a pillanatban nagyon közel volt ahhoz, hogy Kórát gyűlölje.

— Westonné megfogja magának mondani, hogy nekem igazam van — mondá nagyon mérsékelt hangon, amint a Kóra szenvedélyes, viharos arcára nézett.

kelmefestő iparosai jelentek meg. Az értekezleten megalakították a hazai kelmefestő és vegyi tisztító iparosok országos szövetségét, melynek elnökévé megválasztották *Kowald* Emilt, a Kovald P. és fia budapesti czégg tulajdonosát, titkárnak *Müller* József, aradi kelmefestőt. Az alapszabályok kidolgozásával megbízták *Dávid* Ödön kolozsvári és *Müller* József aradi festőgyárosok. A szövökezetnek célja volna a kelmefestés és vegyi tisztító iparnak hazánkban levő fellendítése, továbbá a két ipárgának egyesítése és a képestített iparba való besorozása stb. — A most megalakult szövetség elhatározta, hogy a következő évben Aradon fogja gyűlést meg tartani.

— **Harangoznak a kolozsvári szt. György szoborról.** Kolozsvári Márton és György szobrászok szidják és átkozzák a másvilágon a XX.-ik század zsurnalisztikáját, mert a legképtelenebb dolgokat mondja el róluk.

Ök ugyanis a Kolozsvár város törvényhatósága milleneumi jegyzőkönyvének 160 tétele alatt foglalt történelmi adalékok szerint is fiait voltak Kolozsvári Miklós festőművésznek és kolozsvári szobrászok voltak a XIV. században.

Mint szobrászok elkészítették érczből és felállították Szent István, Szent Imre herceg és Szent László álló szobrait. Elkészítették Szent László lovas szobrát Nagyváradon. A László király szobrai, a pajzsoknál vésett felrások az 1370—1390 éveket jelezték, Lajos és Zsigmond királyok, Demeter és János püspökök, valamint a művészek neveivel és azok származásának megjelölésével. Ezeket az alkotásokat, fájdalom, elsőpörtek a történelem szomorú küzdelmei. Vagy a török, vagy a német, ágyukat öntött ezekből a remek érc alakokból.

Prágában azonban Wenrich Vilmos hazánkba a feliratokból megállapította, hogy a *prágai Szent Vid templom terén levő Szent György lovas szobrát* ezek a kolozsvári szobrászok, t. i. Kolozsvári Márton és György készítették.

Csoda történt. Ezt a kis szobrot ma éjszaka, egyik Kolozsvárt megjelenő Újság, átköltöztette *Pozsonyba*.

Hogy megfognak ennek örvendeni a jámbor pressburgi Kraxelhuberek, ha olvasni fogják. Keresni fogják Szent Györgyöt mint a tüt.

Persze, hogy nem találják meg. Ha a riportert a föfüllel hallott harangszónak végre jár vala, megtudhatta volna, hogy e szobor Prágában van és nem Pozsonyban. Hogy e szobor másolatának Kolozsvár számára leendő elkészítése végett a milleneumi közgyűlésen dr. Nagy Mór és Ferencz József püspök tettek előterjesztést.

A szobornak köztéren leendő felállításra dr. Haller Károly tett javaslatot. Ez év január 16-án tartottak e tárgyban értekezletet. Az értekezleten, mint az az „Ellenzék” későbbi számban olvasható, jelen volt dr. Nagy Mór, dr. Posta Béla, dr. Szádeczky Lajos, Szabó Sámuel, Kuskó István, Pákey Lajos, Fekete Nagy Béla, Salamon Antal, Póczy Mihály, Somodly István.

Ez az értekeztél akkor elhatározta, hogy a város milleneumi gyűlésén a szobor másolatának elkészítésére megszavazott ezer korona felhasználásával a szobrot egyik közterre számára elkészítteti s az ügyet napirendre veszi, mielőtt a Mátyás szobor léleplezése megtörténik.

Ez most megtörtént. Fadrusz a szobornak a helyét is kijelölte a Mátyás téri templom főbejárójától jobbra eső két pillér között.

Dr. Haller Károlyhoz intézett tegnapi lapunkban említett levelelben elragadtatással nyilatkozik a szobornak művészet történelmi szempontból való páratlan becsé fölé. Igéri levelelben, hogy erről, mielőtt kipiheni magát, tanulmányt is fog írni.

Ebben a stádiumban áll ma a Szent György szobor ügye, mely Kolozsvár számára az öntödében már tényleg készült s a melynek az eredetihez hasonló nagyságban való készítése és felállítás a körülmények szerencsés összehozása következtében csak 3—4 ezer forintba fog kerülni.

Erre a czélra ez év január havában adakozott 10 koronát dr. Tutsek Sándor.

Demjén Ágoston mulakatos téngeap, a városi szakosztály gyűlésén, midőn értesült e dologról, ő is azonnal 10 koronát adott dr. Haller Károlynak. Dr. Haller Károly már eddig tekintélyes összeget gyűjtött erre a czélra, melyhez ő maga is adakozott. Ujabban az esküdtzéki tiszteletdíjat is erre a czélra ajánlotta fel. Ezt a példát kívánatos, hogy mások is kövessék.

— **Roskovitz Ignác Kolozsvárt.** Roskovitz Ignác, a kiváló festőművészégreget tett, hogy a Mátyás ünnepkel lezajlása után hacsak teheti, Kolozsvárra jő. A jeles mester tényleg itt van Kolozsvárt s még sincsen itt. Itt vannak az ő kiváló alkotásai, a Szent István terem és más képei. Egyik kolozsvári barátjának ma levelet írt. E levélben sajnálattal írja, hogy személyesen nem jöhet most le Kolozsvárra.

„Örülök — írja — Fadrusz sikerének. Fényképekből látam, minő hatalmas volt a Mátyás ünnep. De meg is irigyletek Kolozsvártól s most már *Hollósárnak* követelik Mátyás király szülő helyét.

Figyelmet érdemlő dolog az, hogy Roskovits és Fadrusz alig érintkeztek egymással. Egymást jó formán csak a művekben ismerik. és mind a kettő a legnagyobb elragadtatással nyilatkozik a másiktól. Fadrusz, a leleplezés alkalmával, Kolozsvárt úgy nyilatkozott, hogy Magyarország sokkal tartozik legkiválóbb festőművészének Roskovitznak. Az ő mély tanulmánya, fáradhatatlanul kutató szelleme, páratlan lángelméje adja vissza nekünk nemzeti királyainkat, akkori viseletükben, akkori környezetükkel. Azt is felemlítette, hogy a kultuszminiszter figyelme ki kellene hogy terjedjen arra a nagy értékű szolgálatra, a melyet nemzeti szempontból az a férfi a hazának tesz. S módját kellene hogy ejtse annak, hogy Roskovits minden tehetségét és minden erejét ennek a nemzeti ügynek szentelhesse.

— **A Dávid Ferencz egyetemes-játékának** sebbnél-sebb nyeremény tárgyai ki vannak állítva a Gaál és Molnár-féle butoráriaházban, továbbá a Tamási Tamás és fia czég kirakatában. Nagyszámban érdeklődő tekint meg naponkint a gyönyörű nyeremény tárgyakat.

— **A történelmi kiállítás támogatása.** Az első Magyar Államias Biztosító Társaság kolozsvári hazafias főgynöksége a

Deáky Albert elnök kezeihez 8 koronát küldött a történelmi kiállítás hozzá küldött jegyei áraban.

— **A Mátyás szoborra.** Mátyás király lovasszobrára még mindig folynak az adakozások. Katona Mihály kecskeméti lakos 50 k., Körös-Ladány község 9 k. 10 f. az illosvai főszolgabíró 45 korona 2 f., a zombolyai, torontálmegyei főszolgabíró 3 k. 20 fillért, Balogh Károly ungvári lakos 12 k., az élesdi főszolgabírói hivatal pedig 7 k. 90 fillért küldött be Szvacsina Géza kir. tanácsos polgármester kezeihez.

— **A hó.** Nyirkos, borongós őszi idő köszönt be mindenfelé. A hőmérséklet nagyon csappant mindenütt — annyira, hogy itt-ott havas eső is esett. A gyalui havasokon már hó is van. Ha így tart az idő úgy jó korán bele jutunk a télbe, mely az idő próféta jóslása szerint az idén keménynek ígérkezik.

— **Lónyai Elemérné pöre apja ellen.** A londoni „Truh” szerint Lónyai Elemérné grófné és testvére Lujza kőburgi hercegnő, *pórt indítanak apjuk*, Lipót belga király ellen, követelve anyai örökségét kiadását

— **Apponyi Albert grófné az új házban.** Érdekes epizód játszódott le tegnapi délután 11 óra tájban a képviselőház jegyző hivatalában. Gróf Apponyi Albert megjelent Kiszely Gézával, a jegyzőosztály főnöknél és egy hölgy részére belépőjegyét kért. Kiszely csodálkozott ugyan, de készségesen átadta a jegyet, amit Apponyi annak rendje és módja szerint megköszönt és mikor már a jegy birtokában volt, akkor behívtá nejét, Apponyi Albert grófnőt, aki a folyosón tartózkodott, míg férje a jegyet megszerezte és bemutatá a grófnőnek Kiszelyt. Mikor gróf Apponyi látta, hogy Kiszely ugyanazok csodálkozik, hogy a grófnő részére is jegyet kért, hogy megtekinthesse a Házat, tréfásan mosolyogva jegezte meg.

— **Miután az a rend,** hogy belépőjegy nélkül senki sem tekintheti meg a parlamentet, aki nem tartozik ide, én sem akarom a rendet megszegni és azért kértém feleségem részére a belépőjegyét. Gróf Apponyi Albert azután mindent megmutatott a grófnőnek, aki előlőrnál tovább gyönyörködött a palota művészi szépségein.

— **Az áruló büntetése.** Nagy port vert föl annak idején Grimm orosz ezredes árulása, akit azért 12 évi kényszermunkára ítélték. Egy ideig arról volt szó, hogy a uzár megkegyelmezték Grimmnek, aki állítólag a mások büneiért is lakol. Ugy látszik azonban, hogy a megkegyelmeztetésből nem lett semmi, mert — amint Pétervárról jelentik — Grimm ezredeset már egy honappal ezelőtt indították utnak egy rabszállítmányynal a szibériai Nercsinszkbe, ahol az ölbányákban fog dolgozni. A hosszú utat gyalog kell megtennie, kezén és lábán súlyos láncokkal és maga előtt egy talyajt tolvai, melyen az utra való élelmiszereket viszi.

— **Szterényi és Györfly.** Egy tudósító jelenti: Abból az összetűzésből, mely a székely fonógépek miatt *Szterényi* József kereskedelmi min. tanácsos és dr. *Györfly* Gyula orsz. képviselő k'zt támadt, a pörök egész sora keletkezett. Legutóbb *Láng* Lajos kereskedelmi miniszter felhatalmazást adott a királyi ügyészségnek arra, hogy Györflyt megvesztegetés vétsége miatt is pörbe fogja. A mikor ugyanis az állami megrendelések dolgában a tárgyalások folytak, Györfly képviselő Szterényi miniszteri tanácsost azért, hogy a fonógépekből megrendelést tegyen a kormány, 20,000 koronával megvesztegetni akarta volna. Ezt állítja Szterényi, Györfly pedig tagadja. Mivel pedig ilyen formán az ügy felderítése érdekében nyomozás vált szükségessé, ennek megújítása végett az akták most a rendőrség kezében vannak. A sajtópörben, melyet a tanácsos indított, dr. Kállay sajtóügyi vizsgálóbíró már megtette a szokásos intézkedéseket, rágalmazási és becsületsértési panaszok pedig nem-sokára ismét tárgyalásra kerülnek.

— **A csabító tanító büne.** Az Újvidéki Hírlap egy szerb tanító bűnéről rántja le a leplet. Mézes-mázos ígérattal elcsábított egy árva leányt, azután faképnél hagyta, sőt eljegyzt egy módos kisasszonyt. Az újvidéki szerb nők szíve megessett az árván s deputációban jártak szíve Mitrofan püspöknel; arra kérték, utasítsa a tanítót, hogy vegye felelősségit az elcsábított leányt. A kérésnek nem volt foganatja. A minap megjelent a tanító áldozatánál s egy kis ügyet adott át neki.

— **Idé ki, — biztatta a leányt.**
— **Mi van benne?**
— **Olyan folyadék, ami megszünteti az anyaságot.**

A leány nem itta meg az ügy tartalmaz s ez volt a szerencsége. Megvizsgáltatta a folyadékot s kiderült, hogy válszótör, a legerősebb mérég. A tanító ellen folyik a vizsgálát.

— **A Hunyady-várkastély veszedelme.** Temesvárról írják, hogy az ország egyik híres műemlékét, a Hunyady-várkastélyt pusztulás fenyegeti. Az épület hátulsó szárnyán ugyanis oly veszedelmes repedések mutatkoznak, hogy a katonaság kénytelen volt kihuzerkolodni. A baj okának felderítésénél kitűnt, hogy a vár palotákra van építve s az idők folyamán e faalkatrészek elkorhadtak s emiatt az épület egy része lesüllyedt. Az ásatások közben érdekes régiségekre is akadtak, többek között sarkövekre is, melyeken török turbán van bevésve.

— **Kossuth-imádó amerikai.** A clevelandi Kossuth-szobor léleplezésével kapcsolatban érdekes apróságot elevenít föl az egyik clevelandi lap. Laki Clevelandban egy előkelő ügyvéd, E. K. Wilcox, aki azon a napon született, amikor Kossuth Lajos Clevelandban beszédet tartott. Wilcox atyja annyira föllekesedett, hogy „Éljen Kossuth” nevet adott fiának. A derék Wilcox ugyanis azt gondolta, hogy az „Éljen” valami kurucz magyar név. Így jutott Wilcox ilyen névhez: Éljen Kossuth Wilcox.

— **Ugykell neki!** Ismeretes dr. *Drajos* Teofil nagybányai oláh ügyvéd eljárása, amelylyel a Kossuth-ünnep alkalmával nyíltan becsémelte Kossuth Lajost. Ezért a megsértett magyarság indítványt adott be a Kaszinó és a Polgári kör vezetéséhez a megvárható ügyvéd kizárására iránt. Mindkét kör ki is rekesztette tagjai közül. De más módon is megbüntették az ügyvéd magyarfalását. Abban a vendéglőben, ahova Drajos rendszeren el szokott járni, az asztaltársaság tagjai kötéllal a meanyezetre húzták fel Drajos székét s mikor Drajos a vendéglőbe jött, szégyenkezve kellett látnia az — in contumaciam végrehajtott népiéletet.

— **Agyontaposta a ló.** M.-Vásárhelyről írják: Tegnap délután egy közhuszár a Kossuth Lajos-utcán nyargalt végig egy megbokrosodott lóval. A ló a Főtéren leveztette hátáról a huszárt, aki oly szerencsétlenül esett a ló alá, hogy az mellkasát két első lábával bezúta. A huszár nyomban sérőnyvet halt. A szerencsétlen véget ért huszár holttestét beszállították a katonakórházba. Temetése holnap délután lesz.

— **A Reichsrathból.** Alig nyitották meg a Reichsrathot már is óriási botrányok színhelye lett. A tegnapi ülésen a napirendhez Dick cseh képviselő beszélt.

Elders: Ez a lump merészkedik beszélni a sziléziai csehek érdekében! **Ez a lélekfuár** a ki meg akarta vesztetni a bécsi cseheknek, hogy a tartománygyűlési választáson a keresztényszocialistákra szavazzanak.

Dick: Az ilyen embernek nem is felelelek. Előbb igyekezzék, hogy *bevegjék a tisztességes emberek közé!*

Elders: A szegény sziléziai csehek még sem érdemlik meg, hogy ily egyén védelmezze meg őket.

Iro: Hát mi történt a Szent-Venczel pénz-tárával?

Elders: (Dickhez): Potom pár forintért eladtá a bécsi cseheknek az antiszemitának. **Szégyelje magát, hitvány áruló!**

Breznoszki: Albrecht felé kiáltja: Maga a cseh zsidók pénzén gazdagodott meg.

Albrecht: Maguk pedig a cseh zsidókat gazdagították.

Breznoszki: Ugyan ne beszéljen. A maga *anjya* nem is német asszony. Mindig csehül beszél.

Albrecht: erre dühösen felpatant és *Breznoszkihoz rohan, a kinek megragadja karját. Majd vadul kiáltja:*

— **Aljas fickók hogy merte megtagadni anyámat, a ki mindig német asszony volt.**

Breznoszki: Hát már ez is sértés!

Albrecht: Hogy mondhatja, hogy anyám nem volt német asszony. Ez hazugság, a milyent csak ily szemtelen fickók kélthet.

Breznoszki: Igen, maga cseh pénzen gazdagodott meg.

Udrzal erre odarohan a veszekedő képviselők-höz és szétválasztja őket.

Albrecht eltávozik a teremből, melynek ajtajában visszafordul, Breznoszki felé kiáltva:

— **Sajnálom, hogy ily aljas emberrel egyáltalában szóba is álltam.** Stb. stb.

— **Merénylet a franciaia köztársaságielnök ellen.** Mint egy ma érkezett sürgöny jelenti: Egy nagyon veszedelmes ember merényletet akadályozták meg tegnapi Párisban, épen abban a pilanában, midőn a Champ Élysée palotába, mely tudvalegileg a franciaia köztársasági elnök székhelye — egy kerítésen át be akart mászni, hogy megölje az elnököt. Mászás közben a rendőrtisztviselők nyakon csípték, kik töltött revolvért és hegyesre fent tört találtak nála, zsebében pedig egy anarchista újság volt. Nagyon veszedelmes embernek tartják, mert nevét a rendőrség titkolja.

— **A pozsonyi gazdasági kiállításra** vonatkozólag értesítenek bennünk, hogy a géposztályban a kiállítás legnagyobb vonzerejét képezte Kállai Lajos által bemutatott teljesen új szerkezetű benzín-lokomobilok melyek a közönség legnagyobb bámulatára egyszerre 6 különböző nagyságu cséplőt tartottak kiállított gyönyörűgödítésére működésben. Ezen kiállított benzín-lokomobilok oly bámulatosan egyszerű szerkezettel bírnak, hogy azt bármely 10 éves gyermek játszva üzemben tartani képes, teljesen igazolva, hogy ezen benzín-motorok a kiállításban általános fejtűnés tárgyát képezték. A kiállított legujabb szerkezetű Kállai Lajos féle motorok iránti általános érdeklődés fényesen igazoltatott, miután ezek két kiütötté oklevélben, egyéb kiállított gazdasági gépei pedig hat, összesen tehát nyolcz kiütötté oklevélben részesültek, mely siker egyetlenegy kiállító gyár által nem értehet el.

— **A Neravölgyi aranymosás** iránt, a melyről már több ízben megemlékeztünk, mindig nagyobb érdeklődés mutatkozik. Nemcsak az aranytermő Nera-fölgy vidékének egyszerű szegény lakossága, hanem a tudományos pénzvilág is élénken érdeklődik a Wenatof mőrnök által megkezdett és az eddigi eredmény szerint a kiadásokon felül csaknem 100% -ot jövedelmező aranymosás iránt. Pénzügyi körökben éppen most tervezik egy nagyobb részvénytársaság létesítését, hogy a természet által nyújtott nagymennyiségű aranyt a felállított modern gépekkel annál sikeresebben és tökéletesebben választassák ki a folyó iszapjából Ha a tervezett részvénytársaság létrejön, megelevenedik a Nera-fölgy völgye és a vidék lakosságára az eddigig minden tekintetben szebb és jobb jövő várakozik, mert a fellendült gazdasági élet a tervezett vasutvonal kiépítését is bizonyára siettetni fogja, s így közelebb jutva a főforgalmi utakhoz, mindjárt ismertebbé válik nemcsak a vidék, hanem annak lakossága is.

— **Ötszörös gyilkosságot** követett el Damerkowban, Stolp kerületben (Pomeránia) egy Batin nevű munkás, aki fejsszéval leütött egy Dona nevű özvegyasszonyt. Amikor a gyilkos a pénzt el akarta rabolni az asszonytól, épp akkor haladt arra egy Grünst nevű asszony három gyermekével. Batin, hogy tanui ne legyenek borzalmas tetteinek, az anyát és három gyermekét is meggyilkolta s azután elmenekült. Eddig nem akadtak nyomára.

— **Kohnék debüje a pusztán.** Pusztát vásárolt a budapesti szappankereskedő Kohn. Először rándult ki a birtokra a család. A kis Mőrizka a mamával sétált a tanyaudvaron. Baszlad egy birka. Mőrizka ilyen nem látott Budapestben.

Mőrizka: Mama, mi ez?

Mama: Birka Mőrizkám.

Mőrizc (kis vártatva): Mama, ugy-e ez a birka zsidó?

Mama (csodálkozva): Miért volna ez a birka zsidó, Mőrizkám?

Mőrizc: Olyan görbe neki az orra.

— **Az angol király hatalma.** Egy ausztráliai tanító következőleg zengte egy a koronázás alkalmából rendezett ünnepélyen az angol király hatalmát és dicsőségét: „Edvárd király tehát most uralkodik egy kontinensnek, 100 főlászigetnek, 100 tónak, 2000 folyónak és 10,000 szigetnek. Kezével int és 900,000 harcos vonul fel győzni vagy meghalni, meghajítja fejt és az adott jelle 1000 hajó és 100 ezer matróz engedelmeskedik a tengeren akaratának. Jár a földön és lépteinek legcsekélyebb nyomát 30 millió ember őrzi. Az asszir birodalom nem volt ily népes. A perzsa birodalom nem volt ily hatalmas. A karthágói birodalom nem volt ily kiterjedt. A római birodalom gyenge, Görögország pedig csak egy kis falu volt a brit világbirodalomhoz képest.” E hazafias tirádákat persze lelkes éljenés és tapsvihar követte.

— **Az angolok és az ének** Ha az a rengeteg pénz, amit az angolok elemi iskolában énekkotatásra fordítanak, akkor Angliának létságkívül rendkívül muzikális népknek kell len-

nie. Az ez idei kékkönyvben ki van mutatva, hogy az állami támogatásban részesülő énekkolákban mintegy 4 1/4 millió gyermek részesül énekkotatásban s hogy e czélra körülbelül öt millió koronát fordít az angol kormány. A leg-szebb eredmény a városokban tapasztalható, de a kótából való éneklés egész Angliában mind nagyobb tért hódít. Az esti továbbképző iskolákban negyven tárgy közül a kedveltséget tekintve hatodik helyen áll az ének.

— **Egy német kisasszony** szép német kiejtéssel, a háztartással és kézimunka minden ágában járatos, ajánlkozik akár házvezetőnőnek, akár gyerekek mellé. Ajánlatok: „Schtauerin” cz. alatt postrestante kéretnek.

— **Ma este** a Dréher nagy Sörcesarnokba Disznótör.

Gyászrovat.



Trandafir Baba temetése. A viruló szép leány ott fekszik kiterítve a szülő ház emeletének egyik utca felőli szobájában. A feketével bevont szoba szomorú hangulatát ifjú barátok elfojtott zokogása az anyák szemeiből sűrűn ömlő részvét könnyek, a férfi látogatók arczára ülő sötét bánat kifejezése teszi még szomorubbá. Az érzékoporsó körül gyertyák égnek. A falakat és a ravatalt a koszorúk egész özőne borítja. Tarka szín vegyületet képeznek ezek szalagjai. Mindenik koszorúnak a szalagja mond valamit a halott emlékének. És minden szó, minden betű, szeretetről beszél.

A családhoz nagy számmal érkeznek a részvét iratok, táviratok és részvét látogatások. A ravatalra helyezett koszorúk szalagjai ezeket tartalmazzák:

Kicsi Babának Dönczy. (Éjszaky Ödön.) Szeretett Babámnak Böske. (Pál Böske), Ida néni Babának. (Sz. Kovács Jánosné.) Aranyos Babának Ákos bácsi, Erzsi néni. (Szentkirályi Ákos dr. és neje.) A drága Babának szeretettel Margit és Sanyi. (Dobál Margit és férje Sztérényi Sándor.) A kedves Babának. (Janett néni és Kővári bácsi. (Kőváry László és neje.) Az ártatlanságnak. Somlyai Lászlóné. A drága Babának kereszt apa (Hirling Mihály.) Felejthetetlen drága Babánknak Idus és Málka. (Mucsi nővérek.) A mi drága Babánknak Melanie és Józsi. (Az elhalt nővére és férje, Mősa József.) Az édes drága Babánknak Pata és mama. Szeretett Babának Erzsike és Margitka. (Gajzágó Ti vadarné leányai.) A felejthetetlen édes Babának nagy mama. (Makoldi Sámuelné.)

Egy szép koszoru rózsaszínű szalagján ez a vers olvasható:

Seb lön halálad

Mely be nem heged,

Szerelmem átkísér

A menybe fel.

E földön itt,

Én nem feledlek el.

Babuskájának örökre hű

Totyója.

Felejthetetlen Babának Iza. (Klupáthy Iza.) Feledhetetlen drága Babának Johanka néni és Dobál bácsi. Szeretett kis Babának Pepi néni Gyula bácsi és Gyuluka (Szentkirályi Gyula és családja.) Kedves kis Babának szeretett Olga (Purjesz Olga.) Az én édes Babámnak Béla (Trendafir Béla.) Az édes Babának Béla (Dobál Béla.) A kedves kis Babának Irma néni Miczi és Péter (Özv. Mőssa Józsefné és családja.) Kedves Babának Deák Pálné. Feledhetetlen Babánknak Anki, Toncsi, Giszke, Ella, Alice, Ilonka, Ipolyka, (Barátnői az elhunytak.) Isten vele, Imberi család. Babának: Ida, Giza, Pólya. Béla (Rokonok.) A legkedvesebb Babának Benkő.

A temetés d. u. 3 órakor nagy részvét mellett ment végbe. A temetésen Kolozsvár város közönségének színe-java részt vett. Megjelent a polgármester, főispán, a törvényhatóság tagjai, a kiterjedt család minden tagja s a fiatal leány barátainak nagy társasága.

A temetési szertartást Bíró Béla apát-plébános tartotta szegédlettel. A koszorukat külön kocsikon szállították ki a temetőbe, mely egy fiatal leány örök álmát fogja őrízni. Nyugodjék békével.

Közzgazdaság.



Gabona-árak:

Kolozsvár, október 23.

A mai hetivásáron a gabonaárak a következők voltak:

	kor. fil.	kor. fil.
Buza	mmként	13 20 14 40
Rozs	"	11 — 11 40
Ó Törökbuza	"	13 40 13 60
Új Törökbuza	"	10 80 11 40
Takarmány árpa	"	10 40 10 80
Árpa jobb	"	11 20 11 60
Zab	"	9 60 10 —

értve mind m. mázsánként, vaggon áru és a helyi vasut állomásnál átvéve.

LEGUJABB.

Az „Ellenzék” táviratai, telefontudósítása és sürgőnylevelei.



Községi és körjegyzők gyűlése.

Budapest, okt. 23.

A magyarországi községi és körjegyzők orsz. központi egylete e hó 26-ikán tartja rendes évi közgyűlést, az előző napon pedig választmányi ülést.

A gyűlésen az alapszabály szerű tárgyakon több fontos indítvánnyal is foglalkoznak. Ilyen a torontálmegyei jegyző egylet indítványa jegyzői kamarák létesítése tárgyában, a fehérmegyei egylet indítványa a közigazgatási tanfolyamnak hallgatóinak önkéntességi joga tárgyában, a győrmegyei, Komárom, Szilágy, Mosonmegyei egyletek indítványa az adókezelés államosítása tárgyában, a szatmármegyei egylet indítványa

aziránt, hogy az egyletek kérjék fel megyéjük orsz. képviselőit, akik a jegyzők helye-tének javítására a kormánytól és törvényhozásnál közben járjanak, a zalamegyei egylet hasonló tárgyu indítványa stb.

A beregi havasok bejárása.

Budapest, okt. 23.

Szolyváról jelentik a Bud. Tud.-nak; Kazy József min. orsz. tanácsos a rutén akció vezetője a napokban Beregmegye szolyvai járását utazta be, hogy a gróf Schönborn féle uradalomtól bérbe vett hegyvidéki gazdaságok és legelők mikénti felhasználásáról személyesen győződjék

Hirdetmény.

A kolozsi magy. kir. állami ménegazdaság kolozspusztai gazdaságában:
32 darab hizlálásra alkalmas kisorolt jármos ökör,
52 „ 3—4 éves feljavított kos,
40 „ folyó tokyló ürü szabadkézből eladatik.
Megkeresésekre bővebb felvilágosítással szolgál „a m. kir. állami ménegazdaság intézősége“ Kolozspusztá u. p. **Kolozs.**
Az állatok megtekinthetők Kolozspusztán vasut állomás **Kolozs-Kara**, hová előzetes bejelentés esetén venni szándékozik részére fogat küldetik.

Közvetítők (ügynökök) nem díjaztatnak.
Kolozspusztá, 1902. október hó.

M. kir. állami
méneggazdaság Intézősége.

1149 1—5

ÜGYVÉDI IRNOK (esetleg idősebb jelölt) kirománul tökéletesen beszél és az összes ügyvédi teendők önálló végzésére képes, alkalmazást nyerhet 1140 2—3
Dr. Mérő Samu borosjenői ügyvédnél.

Egy pár pej
kitűnő öt éves
164 cm. magas.

hámas ló

Egy fekete 3/4 éves 170 cm. magas paripa szép alakot, s 10 drb tele vér, 1 forkschire, 4 hónapos

fajdisznó eladó.

Czim : a kiadóhivatalban.
1038 3—3

NAGY BUTOR RAKTÁR és KARPITOS MUHELE.

MÁYER GÉZA

KOLOZSVÁRT Jókai-utca 4. sz. alatt.

Allandóan raktáron nagy választékban teljes lakás, szalon, ebédlő, háló, gyermek és férfi berendezési butorok. Ugy egy butor darabok, valamint vasbutorok a legnagyobb választékban kapható.

Elvállalok mindennemű karpitos munkát a legegyszerűbbtől a legdiszesebb kivitelig.
Butor javítást és átalakítást a legolcsóbb árban számítok.

Ugy helyi mint vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközölök.
A n. é. közönség b. pártfogását kérve Tisztelettel 922. 11—25.

Mayer Géza
karpitos és díszítő.

Must-eladás. A nagyenyed ev. ref. Bethlen-kollégium

Miraxiói szőlőjében f. év november hó 1 én és következő napjain leszüretelendő termésből a kollégium részébe jutó mintegy 90—100 hektoliternyi

**Rizling, Som,
Muskotály,
Tramini,**

és más vegyes faj must, f. év november 3-án d. e. 10 órakor megtartandó nyilvános árverés útján elfog adatni.

Kikiáltási ár: **Hektoliterenként 50 korona.**
Banát pénz 400 korona.

Az árverés Nagy-Enyed, a kollégium igazgatójának irodájában fog megtartatni, hol a részletek feltételei korábban is meg tudhatók.
Nagy-Enyed, 1902. október 18.

1141 2—3 **A Bethlen-Kollégium**
jogügyi- és igazgatója.

Uj női divat terem.

Van szerencsém a nagyérdemű hölgyközönség tudomására hozni, hogy Kolozsvárt, Mátyás király-tér 10 sz. alatt egy

női divattermet
nyitottam.

Elvállalok mindennemű angol és francia ruhák u. m. estélyi és bál toilették, utcai és lovagló ruhák, valamint kabátok és gallérok és minden e szakba vágó munkák elkészítését jutányos árban.

Mint hogy gyakorlati képzettségemet Budapest, Bécs és Berlin legelőkelőbb szalonjaiban nyertem, valamint a szabászatban való kiképzésemet a világhírű „Szabó Akadémián“ Berlinben; abban a szerencsés helyzetben vagyok, hogy t. megrendelőim legkényesebb ízlését is kielégíthetem.

A n. érdemű hölgyközönség pártfogását kérve, egyben értesítésem adni bátorodom, hogy a szabászat minden ágában akadémiai szisztema szerint oktatást adok.
Kitűnő tisztelettel

INKEL (Indig) MIHÁLY

női szabó. 2124. 6—20.

Egy 22—26 éves, hadmentes,

jól képzett

vas- és fűszer

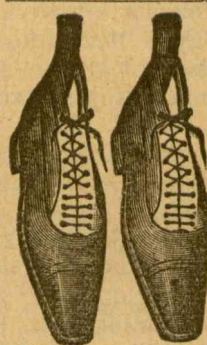
kereskedő-segéd,

aki beszél magyarul, németül és románul, ügyes elárúsító, azonnal elfogadtatik a

GOMBÁR JÁNOS vas- és fűszer-kereskedésében Zalahánán.
(Alsófehérmegye.)

Ugyanitt egy jóhábzból való fiu tanulóknak is felvétetik.

1139 1—1



Jó alaku tartós és olcsó cipő

csakis

Dukesz Sándor
cipő raktárában kapható

KOLOZSVÁRT,

Mátyás király-tér 16. (Unió-u. sarkán.)

Czipész műhelyek berendezve.

Czipő-Cremek és czipő-számfák kaphatók.
308. 44—50.

Alapítva 1859-ben **Rum és Likör Gyár.** Alapítva 1859-ben

KOLOZSVÁRT.
Kintüntetve arany éremmel az 1885-iki Orsz. Kiállításon.

Van szerencsém a n. é. közönség becses figyelmét felhívni a 43 év óta fennálló

Neff Ádám utóda

ezimű jó hírnevű **Rum és Likör Gyárra**, ugy-szintén fűszer üzletre Wesselényi Miklós-utca 29 szám (volt Hid-utca) a főpostával szemben, a hol is raktáron vannak saját gyártmányú Rumok mindennemű **Likörök** valódi Sopró és Szilva pálinkák, székely fenyővíz, a legjobb hazai és francia cognak, a legfinomabb egészen friss thea Peco, császár melán, valódi orosz Karaván és mardarin thea eredeti kis és nagy csomagokban. — Erdélyi házilag készült **asztali és omege borok** naponta friss töltésű butellás sörök. Mindennemű fűszerárak minden rendelést házhoz szállítok. Vidéki rendelések azonnal teljesíttetnek jó minőség és szolid árak mellett.
A n. é. közönség eddigi pártfogását jövőre is kérve 1015 8—25.
Kiváló tisztelettel
Neff Ádám utóda.

Alapítva 1859-ben **ÜTŐ Á.** Alapítva 1859-ben

ÜTŐ Á.
férfi szabó terme.

Kossuth Lajos-utca 10. szám. (Régi unit. kollégium.)

Miután szabászat szakképzettségemet a nagyméltósági ipar és kereskedelemügyi m. kir. miniszter ur által engedélyezett ösztöndíj folytán Európa legelső intézetében **Drezdában kintüntetve eredménnyel szereztem.**

Ennélfogva a szabászat terén előforduló mindennemű **ur ruhákat** ugy-szintén **pap palástokat és jelmeczeket a legutolsó divat szerinti szabással a legmagasabb igényeknek megfelelően készítek el.**

Legfőbb törekvésem oda irányul, hogy pontos, **ízléses és munkával szolgálhassak** nagybecsű rendelőknek, mivel természetben csak **elsőrangú és szakképzett munkásokkal** dolgoztatok, mindezek folytán a nagy-rabesült rendelők közönség szíves pártfogását kérve maradok 869. 25—30.
Kiváló tisztelettel

Ütő Árpád.

A ki téli tűzifa szükségletét idejekorán fedezni kívánja, ne mulassa el

Stotter Jakab tűzifa raktárát

Ferencz József-ut 41 szám alatt,

megtekinetni, a hol

4 □ méter I. osztályú bükkfa házhoz szállítva 22 K.
4 □ m. válogatott vastag hánított „ 24 K.
Teljes 4 □ méter I. oszt. bükkfa felaprítva és házhoz szállítva „ 26 K.
Teljes 4 □ méter válogatott vastag hánított fa felaprítva és házhoz szállítva „ 27 K.
100 kg kurtára aprított I. oszt bükkfa 500 kg-tól felfebb „ 1 K. 50 f.

megrendelhető.

Nagyobb megrendelésnél, megállapodás szerint, kedvező fizetési feltételek.

Telefon szám 267. 18—30

Eisler Mór

férfi és női czipész KOLOZSVÁRT, Kossuth Lajos utca 10 sz. (Volt Unitárius kollégium.)

Tisztelettel van szerencsém tudomására hozni helyi és vidéki t. megrendelőimnek, valamint a nagyközönségnek, hogy a **tizenhat év óta szolid alapon vezetett czipész üzletet** Wesselényi Miklós-utca 13 sz. alól **Kossuth-utca 10 sz. alá, a volt Unitárius Kollégium épületébe** helyeztem át, hol mint eddig, ugy a jövőre is főtevékenységem lesz a legkényesebb ízlésnek is megfeleltetni.

üzletemben, saját műhelyemben készítek és nem idegenből ide importált első minőségű férfi-, női- és gyermek czipők kaphatók. Megrendelések pedig pontosan gyorsan és lelkiismeretesen teljesíttetnek. — Vidéki megrendeléshez elegendő egy használt czipő beküldése.

Az eddigi szíves bizalmat megköszönve, kérem t. megrendelőim további kegyes támogatását. Hazafias tisztelettel
EISLER MÓR
férfi és női czipész.
6—15.
Kossuth Lajos-utca 10 sz. (Volt unitárius kollégium.)

Van szerencsém a n. é. helybeli és vidéki közönség becses tudomására hozni, hogy 18 év óta fennálló és jó hírnevűek örvendő

szobafestő- és mázoló üzletemet

Kolozsvárt, Óvár, Klastrom-utca 2. szám (saját ház.)

ujjonnan berendeztem s **külföldi mintákkal és homlokzat gépekkel** elláttam, mely abba a kellemes helyzetbe juttatott, hogy bármely

diszesebb munkák kivitelére is vállalkozhatom.

Több évi tapasztalatom, szakképzettségem alapján megrendelőmet pontos gyors és tiszta munkával biztosíthatom. Elvállalok **utcai homlokzatok lefestését a legdiszesebb kivitelben** a legjutányosabb árak mellett.

A helybeli és vidéki n. é. közönség további pártfogásáért esedezve maradok Tisztelettel

Benjámín Salamon

szobafestő és mázoló

Kolozsvárt, Óvár, Klastrom-utca 2 sz. saját ház.

Telefonsz. 399. **A kenyérliszt fogyasztó közönség figyelmébe!** Telefonsz. 399.

A hét év óta fennálló és szolid alapon vezetett üzletem t. vásárló közönsége előtt már rég bobizonnyult tény és valóság, hogy az ország legjobb lisztjei, a legolcsóbb árban nálam

STERN JÓZSEF lisztkereskedőnél, Wesselényi Miklós-utca 12 szám alatt kaphatók.

Egy próba megrendelés elegendő, hogy erről bárki is meggyőződést szerezhesse. — Ugyanott a közönség kényelmére a legjutányosabban mindennemű **finom minőségű fűszerárak** is, valamint elsőrendű, kitűnő minőségű

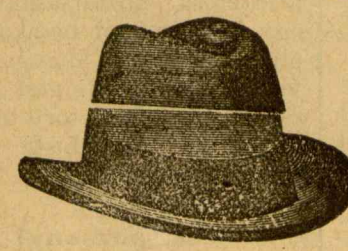
TÜZIFA waggon és ölszámra, vágottfa mászárúknak házhoz szállítva, teljes méret és felelősség mellett kaphatók. **TÜZIFA**
972. 15—30.

STERN JÓZSEF liszt, fűszer és fakeskedő.

Erdély egyedüli speciális kalap raktára.

Strasser Lajos

Főüzlet: **KOLOZSVÁRT.** Fiók-üzlet: **Wesselényi Miklós-utca 22. sz.** Egyetem-u. a New-Yorkkal szemben.



Kizárólagos raktár a leghiresebb bel- és külföldi kalap-gyárakból.

Minden időnyre új modellek a legdusabb választékban.

Vidéki megrendeléseket pontosan eszközöl.

921. **A nálam vett cylinder kalapok ingyen vasaltatnak.** 19—50

Épületek díszítését elvállalom.

Fodor József butorgyáros

es. és kir. udvari szállító, karpitos és díszítő.

BUDAPEST,

V. Nádor-utca 2.

KOLOZSVÁR,

Szentegyház-u. 6. (Status palota)

Kolozsvárt, Szentegyház utcai raktárimban állandóan nagy választék saját műhelyemben készült ízléses és szolid kivitelben kész **ebédlő, háló, szalon, férfi és leány szoba berendezésekből**, a legegyszerűbbtől a legdiszesebb kivitelig.

Teljes lakás berendezések vállalat, rajzok szerint is, szigorúan stilszerű kivitelben. 867. 24—50.

Lelkiismeretes kiszolgálás! — Mérsékelt szabott árak!

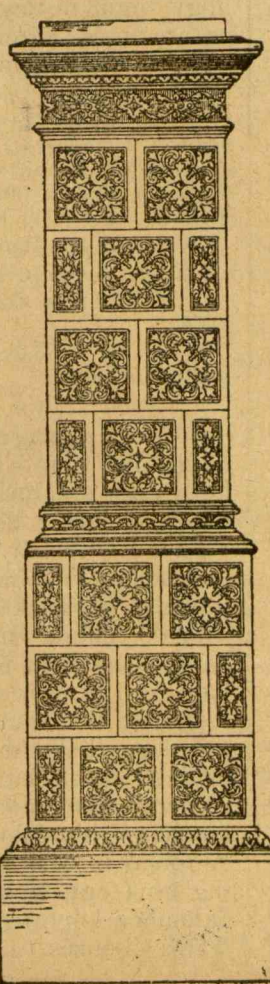
szövetek zászlók és czimerekkel. Kölesönképen is.

KITÜNTETVE 9 éremmel. SESZTÁK JÁNOS KITÜNTETVE 9 éremmel.

porcellán-, majolika és üvegfestészet Kolozsvárt, Jókai-utca 2 sz. gr. Rhédey-ház, a New-York szállóval szemben.

Porcellán-festészetemben magyar, francia, angol s japáni stílusban egy teljes készleteket, valamint egyes darabokat készítek és készletek kiegészítését elvállalom. Elvállalok mindennemű porcellán-, majolika- és üvegfestészetet, **fényképek, czimerek és monogrammok** elkészítését, valamint tűzben való **porcellán forrasztásokat** is. **Női kézi munkára való előrajzolás és kifestés** u. m. vászonra, selyemre, bársonyra stb., **műkedvelőknek** mindennemű festészetben mérsékelt díj mellett oktatást adok s az általuk festett porcellán tárgyak kiegészítését felvállalom.

Festés alá való tárgyak a porcellán-festékek legnagyobb árválasztékban nálam minden olcsón gyári áron kapható. 932. 13—50.



Uj kályha raktár Kolozsvárt

Deák Ferencz-utca 31. szám (volt Belközép-utca).

Bátorkodunk a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy Kolozsvárt, Deák Ferencz-utca 31 sz. (volt Belközép-utca), egy **dus választéku**

KÁLYHA RAKTÁRA

nyitottunk Raktáron tartunk Majolika, Ó-Német honi (Dániel)

kályhákat ugy-szintén **takarék tűzhelyeket**, fűrdő és kád burkolatokat a legegyszerűbbtől a legdiszesebb kivitelben.

Elvállalunk kályhák újra átrakását és takarítását helyben ugy mint vidéken a leg-szolidabb árban.

Fő törekvésünk a t. közönség becses megelégedését kiérdemeln 809. 9—40.

Maradunk hazafias tisztelettel

LIČNOVSZKY és BINDER.

A nálunk készült munkákért teljes felelősséget vállalunk.